

别样的声音串起“一带一路”多元风景

上海国际电影节对“一带一路”沿线国家电影创作的鼓励推广，引来全世界的关注

本报首席记者 柳青



“一带一路”展映单元的选片，抛开了好莱坞的商业游戏规则和欧洲影展视角下的审美度量衡，这些作品创造了电影文化的多元色彩，也在观众“共情”的情绪中，缩减了地理的距离。

当我们和电影节相遇的时候，我们在寻找什么？重访经典和追看新片当然畅快，然而一个电影节能给予观众的最兴奋的体验，在于“发现电影”的乐趣。在这个意义上，今年上海国际电影节的“一带一路”展映单元，分量不亚于“4K修复”或“致敬大师”等传统黄金单元。

“一带一路”单元的九部影片，来自不丹、马来西亚、菲律宾、阿富汗、伊朗、克罗地亚、塞尔维亚、罗马尼亚和乌克兰，都不是在电影市场或国际影展中活跃的“电影产出国”，这让九部展映电影有了“别样的意义”——它们不仅让这里的观众通过电影的视角看到异域风物和人文底蕴，也抛开了好莱坞的商业游戏规则和欧洲影展视角下的审美度量衡，发出别样的声音，在影像中探索新的表达。

不丹，这个位于喜马拉雅山脉一隅的国家，不仅仅是在旅游杂志上被推崇的桃源乡，在那片葱郁的山林里，也有淳朴的电影制造业，有活跃的电影人，拍出“小而美”的作品。电影《嘿玛 嘿玛》把观众带入喜马拉雅山脚下的密林深处，那里会每隔12年举行一种秘密仪式，被选中的人们戴上面具，抛下世俗身份，走进山林，度过为期两周与世隔绝的生活。人迹罕至的密林成了真实和虚幻的边界，欺骗、诱惑、嫉妒……各种尘世的欲望在

这个“失落的世界”里暗涌。导演谢飞非常欣赏这部电影，赞它“洗眼、洗心”，他认为导演的功力在于把佛教的人生哲思丰富地化入声音中，利用当地的民族音乐、舞蹈和仪式，不留痕迹地糅合了佛教精神与现代社会、虚拟世界和真实人性。

阿富汗因连年战乱频繁出现在国际新闻中，我们的认知似乎不该止步于那些冰冷的统计数据和地理名词，在那个处在大陆腹地的国度里，有太多在逆境中倔强活着的人们，更有带着清醒意识在创作的艺术家的作品。电影《依依惜别》以一对少年恋人的离合为主线，展开阿富汗平民颠沛流离的生态画卷，在不能实现的爱情背后，更痛苦的是部族冲突、家园被毁、流亡他乡。

菲律宾导演拉夫·达兹的《离开的女人》获得威尼斯影展金狮奖后，我们开始留意到，东南亚岛屿国家在电影的版图上，被忽略得太久。在这次展映的影片中，拉夫·达兹以演员的身份参与了马来西亚电影《墓地情歌》。影片的故事乍看寻常，关于一个上了年纪的狂热摇滚乐迷“派佩”，常年模仿他的偶像——菲律宾乐坛的传奇摇滚歌手派佩·乔伊·史密斯。电影的趣味在于，派佩·乔伊·史密斯亲自出演，一人分饰两个“派佩”，既扮演了他自己，也扮演了模仿自己的疯狂粉丝。于是，这部电影在悲喜的复调中展开，既有一个偶像对自己职业生涯的调

侃，又哀伤于随时光流逝，摇滚乐的好时光不再。至于菲律宾电影《拯救萨莉》，用真人和漫画结合的方式，活泼地讲了一段带着奇幻色彩的罗曼史，无论叙事方式或动画风格，整部电影洋溢着不拘一格的野生活力，让人感受到菲律宾电影野蛮生长的力量。至少，它用鲜亮跳脱的画面证明，拉夫·达兹在欧洲舞台上受到认可的缓慢凝滞的长镜头，固然是菲律宾电影的一个侧面，但还有更多样的表达等待被发现、被认可。

有很多像拉夫·达兹这样的作者导演，在欧洲影展的舞台上被认可。而我们有必要意识到，这些星光熠熠的名字并不足以代言他们身后的“民族电影”，“一带一路”单元的策展思路，就是让更多的人看到，“民族电影”这个概念背后庞杂丰富的创作。多年以来，阿巴斯电影不仅重写了虚构和现实的边界，也定义了外国观众对伊朗电影的想象。如今斯人已逝，而伊朗电影的步伐从未停歇，《模拟》这部充满实验色彩的新片让我们看到，新锐一代的伊朗电影人会脑洞大开地结合电脑特技和室内剧，在“模拟”中刺探真实。

九部展映片亦庄亦谐，有抒情有调侃，有沉重的正剧，也有讽喻的喜剧，它们创造的不止是电影文化的多元色彩，也在观众“共情”的情绪中，缩减了地理的距离。

——编者的话



这些电影，让我们看到“一带一路”沿线风景

《哈尔姆斯》（俄罗斯）
金爵奖主竞赛单元

影片讲述俄罗斯文学家、荒诞派戏剧大师丹尼尔·伊万诺维奇·哈尔姆斯的一生。片中，年轻的纨绔子弟丹尼尔·伊万诺维奇用英文单词“charms”（魅力）和“harm”（伤害）之间的谐音，为自己取笔名哈尔姆斯。他沉迷于文学界聚会，热衷于流言蜚语。他生活在社会中，又与之隔离。他试图挣脱时代的枷锁，却将自己深深陷入现实的漩涡。他自视甚高，但没有出版商愿意出版他的作品；他不断陷入恋情，但那些姑娘无一能够理解他的内心；他破旧的公寓、杂志社的办公室、圣彼得堡的街道、涅瓦河边的堤岸和城市的屋顶……他所生活的世界中的一切，成为了他生命的牢笼。他将如何处理社会带来的压力，错落的爱情和虚无的创作？

《模拟》（伊朗）
“一带一路”展映单元

一天晚上，三个无聊的年轻人突发奇想，拜访一位与他们相交不深的老人。一开始老人看到他们还很开心，但慢慢意识到这三个家伙是来上门抢劫的不速之客。于是老人拿出枪来制服他们，并叫来了警察，三个年轻人就这样被抓了起来。最终真相大白，这幕紧张刺激的“室内剧”只是一场用电脑特技模拟出来的“闹剧”。

《克罗地亚宪法》（克罗地亚）
“一带一路”展映单元

影片围绕住在同一栋楼里、性格迥异的四个人物展开。弗耶科是一名研究克罗地亚历史的高校教授，某个晚上，他被一群恶徒所伤害，住进医院，偶遇了住在同一栋楼的护士马娅。在弗耶科出院回家后，马娅依然悉心照料他和他年近卧床的父亲赫尔沃耶。为了报答马娅的照顾，弗耶科去帮助马娅的警察丈夫安特通过克罗地亚宪法的考试。四个善良的人在日常相处中，因为信仰、教养、职业和生活习惯等因素，相互之间摩擦不断，但他们又在矛盾中发现人性的美好。

《火车司机日记》（塞尔维亚）
“一带一路”展映单元

这是一部充满黑色幽默的荒诞喜剧。影片关注的是不太为普通人所了解的火车司机的工作和生活。每个火车司机在职业生涯中不可避免地会碰到铁路事故，事故的制造者和受害者通常是因为轻生、失误、醉酒或仅仅是大意而走上铁轨，造成悲剧。伊利亚是一名退休火车司机，在职业生涯中，他撞死过28人。他的19岁的养子西玛继承了他的工作，西玛非常担心自己也会撞死人，而老司机们都安慰他说，这类事故是不可避免的。但是几周过去了，西玛驾车没有遇到过一次事故，这反而使他陷入高度精神紧张，工作和感情状态都非常糟糕。伊利亚为了帮助他，找了许多想要自杀的人，让他们跳到铁轨上

自杀，但是最终这些人都放弃了自杀的念头。无奈中，伊利亚亲自跑到铁轨上……

《两张彩票》（罗马尼亚）
“多元视角”展映单元

这部喜剧讲述一个小镇的三名男子寻找遗失的彩票过程中发生的趣事。迪奈勒是镇里的修车工人，幸运之神从未光顾过他，他的客户总是对他的活不满意，他的工资少到连酒都喝不起，连他的妻子都嫌他太穷而离开了他。然而，有一天迪奈勒买彩票，中了大奖，这让他重新燃起了生活的希望。可是他高兴过了头，乐极生悲，搞丢了那张彩票。于是迪奈勒和他的朋友恩莱、帕皮里优一起踏上了寻找彩票的旅程。

《追梦》（印度）
“多元视角”展映单元

影片以两个单亲孩子对披萨饼的渴望为主线，在他们实现自己稚嫩梦想的过程中，伴随着他们的母亲对丈夫回家的无望期待，以及他们的父亲——一个不良青年不劳而获的白日梦。片中的小兄弟对城里新开的披萨店特别好奇，他们想吃一次披萨，但是家里太穷，披萨太贵，他们吃不起。两个不甘心的孩子开始自己想尽办法挣钱、攒钱，就为能吃上那家店的披萨……在他们“追梦”的过程中，孩子的和父母的悲欢在故事中展开。

《军中信》（土耳其）
“多元视角”展映单元

年轻人阿达姆梦想成为军人，但一次车祸意外导致他下身瘫痪，参军梦想破灭。他不愿放弃，不断给军队写信，希望军队能给他一次机会，那些信件都石沉大海。阿达姆的朋友尼哈特不忍心看到好友心碎沉沦。他想出了一个办法，伪造了一封军中来信寄给阿达姆，邀请他去参加一次军事自动化训练。为了“圆谎”，尼哈特和朋友们在一个废弃区组织了一项虚拟军事训练项目，他们为了让阿达姆信以为真，找到15名志愿者扮演士兵，并且偷了真枪。他们历经危险重重的训练，终于实现计划，让阿达姆圆梦。

《相爱一天》（泰国）
“泰国电影”展映单元

30岁的邓才是一个没有存在感的IT技术宅男，连同事都记不住他的名字。某天，他帮市场部同事努伊修打印机，努伊无意中记住了他的名字，这使他感到自己是有人在乎的。因为感激，他暗恋了努伊。然而他只敢偷偷观察，看着她爱上有妻室的上司。公司组织去北海道旅游时，邓才对着爱情之钟许愿，希望他和努伊能当一天的情侣。也许是老天爷被他的虔诚感动，努伊在滑雪时发生意外，醒来时患上了短暂失忆症，这种症状只会维持一天。于是邓才向他的梦中情人撒了一个美丽的谎言，他们做了一天的情侣。

1	2
3	

- 1、《相爱一天》(泰国)
“泰国电影”展映单元
- 2、《追梦》(印度)
“多元视角”展映单元
- 3、《拯救萨莉》(菲律宾)
“一带一路”展映单元

下图：《哈尔姆斯》(俄罗斯)
金爵奖主竞赛单元

